

Lucia Corini

MICROSAGGI 4°

La nanna di Teo

*23 facili pezzi per violino e pianoforte
più 12 brani ed altro materiale sul tema della “nanna”*

INTRODUZIONE

Questa raccolta comprende brani per violino e pianoforte, due violini e pianoforte, sette duetti ed alcune pagine (musicali e non) sullo stesso soggetto, così suddivise:

- Sezione 1 – 11 brani per violino e pianoforte, nei quali la parte di pianoforte richiede modeste competenze;
- Sezione 2 – 11 brani per violino e pianoforte, nei quali la parte di pianoforte richiede maggiore solidità;
- Sezione 3 – 3 brani per due violini e pianoforte.
- Appendice 1 – Note tecniche, contenente la genesi e l'applicazione del materiale composto sia per “La nanna di Teo”, che per altre manifestazioni;
- Appendice 2 – contenente ulteriori brani utilizzati per lo spettacolo “La nanna di Teo” (duetti, violino e pianoforte, quattro violini) e per altre occasioni.

Alcune ninne nanne provengono dal vissuto delle mamme dei miei allievi, le quali, italiane o straniere che fossero, volentieri si sono prestate al lavoro di trascrizione. I loro nomi sono citati nell'indice.

La linea melodica delle prime due Sezioni è spesso eseguibile con un flauto traverso oppure un oboe. Nel caso in cui ciò non accada il brano sarà contrassegnato da un asterisco e nello spartito per violino ci sarà una parte idonea, oppure alle note originali verranno aggiunte e poste fra parentesi altre note di dimensioni minori.

Lucia Corini, primavera 2019

INDICE

Sezione 1, violino e pianoforte (pianoforte livello elementare)

1	Ninna nanna internazionale (tradizionale)	pag.	1
2	Ninna nanna trentina (tradizionale)	pag.	2
3	Sbadigliando (Lucia Corini)	pag.	2
4	Ninna nanna romagnola (tradizionale)	pag.	4
5	Do, do, l'enfant dort (Jean Bodin de Boismortier)	pag.	5
6	Dondolera della Val Vigizzo (tradizionale)	pag.	6
7	C'era una volta una fatina bella (tradizionale)	pag.	7
8	Bianca Bianchina, sognavi una gattina (Lucia Corini)	pag.	8
9	Schlof, mayn Kind (tradizionale israeliana)	pag.	9
10	Nana nenem (tradizionale brasiliana, signora Heléna)	pag.	11
11	Piccolo Orso sogna (Lucia Corini)	pag.	12

Sezione 2, violino e pianoforte (pianoforte livello medio)

1	Ninna nanna siberiana (tradizionale, signora Natalja)	pag.	14
2	Fai la nanna bambin (tradizionale veneta, signora Bianca)	pag.	16
3	Ninna nanna giapponese (tradizionale, signora Nobuko)	pag.	17
4	Dolce dormire (Lucia Corini)	pag.	19
5	Ninna nanna di Butterfly (Giacomo Puccini)	pag.	22
6	Le Dodo ou l'amour au berceau (Francois Couperin)	pag.	23
7	Berceuse op. 56 n. 1 (Gabriel Fauré)	pag.	24
8	Tulog na o sahgol (tradizionale filippina, signora Leny)	pag.	25
9	Il Sonno (Antonio Vivaldi)	pag.	27
10	Gute Nacht (Franz Schubert)	pag.	28
11	Dors mon enfant (Marco Enrico Bossi)	pag.	30

Sezione 3, due violini e pianoforte

1	Ninna nanna, ninna oh (tradizionale lombarda)	pag.	31
2	Schlaf, Kindlein, schlaf (tradizionale tedesca)	pag.	32
3	Buonanotte, gemellini (Lucia Corini)	pag.	34

Appendice 1, Note tecniche	pag.	37
----------------------------	------	----

Appendice 2, musiche per "La nanna di Teo"

1	Fais dodo (tradizionale francese)	pag.	39
2	Dondolera della Val Vigizzo (tradizionale)	pag.	39
3	Ninna nanna dell'Annetta (tradizionale brianzola)	pag.	40
4	Nanna oh (tradizionale dell'Ossolano)	pag.	40
5	C'era una volta una fatina bella (tradizionale)	pag.	41
6	Bajuschki Baju (tradizionale russa)	pag.	41
7	Ninna nanna, ninna oh (tradizionale lombarda)	pag.	42
8	Dormi piccino, versione A (Lucia Corini)	pag.	42
9	Dormi piccino, versione B (Lucia Corini)	pag.	44

Lucia Corini
MICROSAGGI 4°
La nanna di Teo

*23 facili pezzi per violino e pianoforte
più 12 brani e altro materiale sul tema della “nanna”*

SEZIONE 1

Ninna nanna internazionale
(elaborazione di Lucia Corini)

Andante

The musical score is written for violin and piano in 4/4 time, marked Andante. It consists of four systems of staves. The violin part is in the upper staff of each system, and the piano part is in the lower staff. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The first system starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano part begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first system contains measures 1 through 6. The second system contains measures 7 through 13. The third system contains measures 14 through 19. The fourth system contains measures 20 through 23, ending with a double bar line. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 above or below notes. The piano part includes a bass line with notes and rests, and a treble line with notes and rests. The violin part includes a treble line with notes and rests. The score is written in a clear, legible font.

Bianca Bianchina, sognavi una gattina

(Lucia Corini)

Vivace

The musical score is written for voice and piano. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The tempo is marked 'Vivace'. The score is divided into five systems, each containing a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes various fingerings and articulations, such as slurs and accents. The first system starts with a vocal line and a piano accompaniment. The second system begins at measure 10. The third system begins at measure 20. The fourth system begins at measure 29. The fifth system begins at measure 38. The score ends with a final vocal line and piano accompaniment.

Le Dodo ou l'amour au berceau

(François Couperin, elaborazione di Lucia Corini)

5

11

17

FINE

FINE

Da Capo al FINE (senza ritornello)

N.B.: il piccolo pentagramma sovrapposto reca una versione facilitata (senza crome).

(tradizionale lombarda, elaborazione di Lucia Corini)

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in three systems. The first system consists of two staves, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody is written on the upper staff, and the accompaniment is on the lower staff. The second system continues the melody and accompaniment. The third system introduces a bass line, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef, both maintaining the 4/4 time signature. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a final chord in the bass line.

9

arco

arco

4 2 1 2 1 4 2 1 2 1 1 3 1 5 4 3 4 1 5 2 1

5 2 5 3 1 3 5 3 4 1 1 1 3 5 2

17

Sheet music for 'The Rose Tree' in G major, 2/4 time. The score is arranged for voice and piano. The vocal line consists of a single melody line. The piano accompaniment features a complex texture with multiple voices, including a prominent bass line with many sixteenth and thirty-second notes, and a right hand with chords and moving lines. The piece begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 2/4. The tempo is marked 'Allegretto'. The score is divided into measures by bar lines. The first measure of the vocal line is marked with a '17' above it. The piano accompaniment includes various fingering numbers (1-5) and articulation marks (accents, slurs) to guide the performer. The piece concludes with a final cadence in the piano part.

Ninna nanna dell'Annetta

(Italia, Brianza, elaborazione di Lucia Corini)

Andantino

Nanna oh

(Italia, Valle d'Ossola, elaborazione di Lucia Corini)

Allegretto